

# CAP 900



**cappellini**



**“Viviamo in un’epoca  
bizzarra, dove il passato  
non è più passato (...).  
Apparteniamo a un mondo  
in cui alcuni parametri  
estetici si sono stabilizzati,  
è come se la storia  
non si fosse più evoluta”**

Philippe Daverio



**Cappellini Point mette in scena il fascino borghese e rivoluzionario di Milano, reinterpretando le atmosfere tipiche delle abitazioni degli anni '30 in chiave contemporanea.**

In occasione della Milano Design Week, in scena dal 4 al 10 settembre, Cappellini rivela negli spazi di Cappellini Point una straordinaria reinterpretazione contemporanea dell'abitare degli anni '30. Il marchio con le sue profonde radici milanesi rende omaggio alla cultura elegantemente sommersa della città, che da sempre è un raffinato punto di riferimento per la storia dell'architettura e del design.

***Cappellini Point stages Milan's bourgeois and revolutionary charm, recasting in a contemporary key the typical mood of houses from the 30s.***

*On the occasion of the Milan Design Week, staged from the 4th to 10th of September, Cappellini reveals in the spaces of Cappellini Point an extraordinary contemporary reinterpretation of dwelling in the 30s. The brand with its deep Milanese roots pays tribute to the elegantly subdued culture of the city, which has always been a refined reference point for the history of architecture and design.*



In quello che è un vero e proprio tributo al modernismo meneghino, in un alternarsi di ambienti destinati al ricevere e spazi intimi, sono state ricreate le atmosfere ariose e sofisticate delle ville cittadine di un tempo, con tanto di piscina presentata in un concept verticale.

*For this real tribute to Milanese modernism, in an alternation of welcoming environments and intimate spaces, the airy and sophisticated atmospheres of the city villas of the past have been recreated and completed with a swimming pool presented in a vertical concept.*





“We live in a bizarre era,  
where the past is no  
longer the past (...).  
We are part of a world  
where some aesthetic  
parameters have stabilized,  
as if history had not evolved.”

Philippe Daverio



Queste tre componenti si declinano all'interno degli ambienti e si intrecciano grazie a scenografiche quinte realizzate con carte decorative, tappeti grafici stampati e collezioni dell'artista Aldo Bresciani.

*These three components meet within the rooms and intertwine thanks to spectacular scenes made with decorative papers, printed graphic carpets and collections by the Italian artist Aldo Bresciani.*



Le icone Cappellini firmate dai designer, che abitualmente collaborano con il brand, contribuiscono a definire il progetto Cap900. La Lud'o Lounge di Patricia Urquiola, le coloratissime poltroncine Juli Soft di Werner Aisslinger in contrasto con la Newood Light dello studio BrogliatoTRaverso nelle finiture naturali del legno, il soffice divano Litos di Sebastian Herkner e la collezione di contenitori Lochness di Piero Lissoni pensata per la zona living si animano svelando la capacità del brand di creare elementi d'arredo senza tempo.

*Cappellini's icons signed by the designers, who usually collaborate with the brand, help to define the Cap900 project. The Lud'o Lounge by Patricia Urquiola, the colorful Juli Soft armchairs by Werner Aisslinger in contrast with the Newood Light by BrogliatoTraverso studio in the natural wood finishes, the soft Litos sofa by Sebastian Herkner and the Lochness container collection by Piero Lissoni designed for the living area come alive revealing the brand's skillful ability to create timeless furnishing elements.*







Cap900 è un omaggio alla bellezza del passato, intesa come preziosa eredità a cui ispirarsi: un patrimonio di stile e di qualità che ha reso Milano unica al mondo.

*Cap900 is a tribute to the beauty of the past, meant as a precious legacy to be inspired by: a heritage of style and quality which has made Milan unique in the world.*



# CAP 900

**cappellini**

SCENOGRAPHY  
VALENTINA FOLLI

ARTWORKS  
ALDO BRESCIANI

PAPERS  
ICMA SARTORIAL  
PAPERS

Cappellini Novecento è un allestimento tributo al modernismo milanese degli anni '30, la reinterpretazione di un modo di vivere gli ambienti domestici rivoluzionario e al contempo borghese.

Abbiamo immaginato di ricreare degli ambienti ariosi e sofisticati di una villa all'interno dello spazio Cappellini Point, allestendo una serie di ambienti che si diversificano tra composti, di rappresentanza, oppure più intimi, e con all'ingresso una piscina ricostruita in verticale.

Il progetto allestitivo di Valentina Folli si articola sovrapponendo tre livelli chiave: la dimensione cromatica e materica, ogni stanza infatti ha una sua palette colori e texture originale, la distribuzione simmetrica e rigorosa degli arredi, ed infine la presenza diffusa dell'arte, vero fil rouge che attraversa tutti gli ambienti.

Queste tre componenti si intrecciano, grazie a quinte realizzate con carte decorative, tappeti grafici stampati, e grazie alle collezioni dell'artista Aldo Bresciani.

Cappellini Novecento is a tribute to modernism of the 1930s in Milan, the reinterpretation of a revolutionary and, at the same time, bourgeois way of living domestic environments.

We imagined the recreation of the spacious and sophisticated environments of a villa within the spaces of the Cappellini Point, with a series of living environments, some more representative some more intimate, and with a vertically-built swimming pool at the entrance.

Valentina Folli's exhibition concept is articulated by overlapping three key levels: the chromatic and texture dimension, in fact each room has its own original color palette and texture, the symmetrical and rigorous distribution of the furnishings, and finally the widespread presence of art, a true fil rouge across all environments.

These three levels are intertwined, thanks to the installations realized in with decorative papers, printed graphic carpets, and thanks to collection pieces from the artist Aldo Bresciani.



SCENOGRAPHY

**VALENTINA FOLLI**

quadri / pictures

**ALDO BRESCIANI**

sculture / sculptures

**LINO SABATTINI**

sponsor

**ICMA**  
SARTORIAL PAPER  
DAL 1933

ACQUA MINERALE  
**FRASASSI**  
— PROTETTA DALLA NATURA —

TRADIZIONE ITALIANA  
**ROCCA DEI FORTI**

## **CREDITS**

### **Allestimento / *Project***

**Concept:** Giulio Cappellini

**Allestimento / Layout:** Valentina Folli

**Coordinamento e Gestione / Layout coordination:** Andrea Castelli

### **Catalogo / *Catalogue***

**Concept:** Valentina Folli

**Coordinamento generale / General coordination:** Andrea Castelli

**Sviluppo tecnico / Technical Development:** Alice Sola

**Testi / Texts:** M&C SAATCHI PR / Viviana Cavallaro

**Foto / Photos:** Stefano De Monte

**Stampa / Print:** L'Artegrafica srl

**SETTEMBRE 2021 / SEPTEMBER 2021**



**CAP  
900**

[cappellini.com](http://cappellini.com)